

LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

Čl. 1

Zmluvné strany

1.1 Rozhlas a televízia Slovenska

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava

štatutárny orgán: Václav Mika, generálny riaditeľ

IČO: 47232480, DIČ: 2023169973, IČ DPH: SK2023169973

bankové spojenie: XXXXXX

číslo účtu IBAN: XXXXXX

SWIFT: XXXXXX

zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Po, vložka č.: 1922/B

(ďalej len „**poskytovateľ**“)

a

1.2 Spartak TV, s.r.o.

sídlo: Koniarekova 19, 917 21 Trnava

štatutárny orgán: Ing. Martin Poór, konateľ

IČO: 44723393, DIČ: 2022811296, IČ DPH: SK2022811296

bankové spojenie: XXXXXX

číslo účtu IBAN: XXXXXX

SWIFT: XXXXXX

zápis: Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 23681/T

(ďalej len „**nadobúdateľ**“)

uzatvárajú túto zmluvu:

Čl. 2

Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je licencia k audiovizuálnemu dielu, sekvenciám z audiovizuálnych diel a k spravodajským a športovým šotom uvedených v Prílohe č. 1 tejto zmluvy (ďalej len „**AVD, sekvencie z AVD a šoty**“).
- 2.2 Touto zmluvou poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu na použitie AVD, sekvencií z AVD a šotov v „Spartak TV“ výlučne týmto spôsobom:
 - 2.2.1 terestriálne a digitálne TV vysielanie cez DVB-T (územie okresov Trnava, Piešťany, Hlohovec, Galanta) a IP TV prostredníctvom poskytovateľov IPTV služieb (SWAN, MAGIO TELEKOM),
 - 2.2.2 sprístupnenie verejnosti na internetovej stránke www.fcspartak.tv bez možnosti stiahnutia do počítača alebo iného zariadenia užívateľa na území Slovenskej republiky (geoblokácia), vo vysielaní programovej štruktúry Spartak TV v rozsahu jedna (1) premiéra a päť (5) repríz (*opakovaných vysielaní*) AVD, každej sekvencie z AVD a šotov počas licenčnej doby od 20.5.2014 do 19.7.2014.
- 2.3 Poskytovateľ licenciu udeľuje ako nevýhradnú s teritoriálnym obmedzením na územie Slovenskej republiky a bez oprávnenia poskytnúť udelenú licenciu k AVD, sekvenciám z AVD a šotom tretej osobe formou poskytnutia licencie alebo udelením sublicencie.

Čl. 3

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Poskytovateľ vyhlasuje, že je výrobcom AVD, sekvencií z AVD a šotov a je oprávnený uzatvoriť túto zmluvu.
- 3.2 Poskytovateľ dodá nadobúdateľovi Prihlášky k AVD a sekvenciám z AVD s hudobnou zostavou.

- 3.3 Poskytovateľ v rámci vlastných výrobnotechnických kapacít vyhotoví na náklady nadobúdateľa rozmnoženinu AVD, sekvencií z AVD a šotov uvedených v Prílohe č. 1 tejto zmluvy na DVD nosič, ktorý v zodpovedajúcej technickej kvalite dodá poskytovateľ a zašle ho nadobúdateľovi po úhrade odmeny podľa bodu 4.2 na jeho adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodli inak.
- 3.4 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že AVD, sekvencie z AVD a šoty použije len spôsobom a v rozsahu licencie podľa čl. 2 tejto zmluvy.
- 3.5 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že získa súhlasy a na svoje náklady vysporiada práva a nároky/honoráre režisérov, autorov, autorov hudobnej zložky, výkonných umelcov a/alebo iných nositeľov práv, vrátane zahraničných spoločností (športové kluby, športové organizácie, UEFA a iné), k AVD, sekvenciám z AVD a šotom (ďalej len „nositelia práv“) za použitie ich diel, umeleckých výkonov a/alebo iných predmetov ochrany v rámci použitia AVD, sekvencií z AVD a šotov spôsobom a v rozsahu licencie podľa čl. 2 tejto zmluvy, ak vzniknú. Na požiadanie sa preukáže poskytovateľovi týmito súhlasmi.
- 3.6 Nadobúdateľ sa ďalej zaväzuje, že bez súhlasu poskytovateľa nevykoná v AVD, sekvenciách z AVD a šotoch žiadne úpravy/strihy, vrátane úpravy/strihov technického charakteru, ktoré by znížovali hodnotu diel alebo by znevažovali osoby v nich zachytené; vykonanie akýchkoľvek úprav je podmienené písomným súhlasom poskytovateľa. Písomný súhlas musí byť súčasťou zmluvy (ako jej dodatok).
- 3.7 Nadobúdateľ je povinný nahradiť poskytovateľovi prípadnú škodu, ktorá poskytovateľovi vznikne porušením záväzkov/povinností podľa tejto zmluvy zo strany nadobúdateľa. Nadobúdateľ je povinný uhradiť škodu najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa, kedy mu poskytovateľ vznik škody oznámil.

Čl. 4

Odmena

- 4.1 Za použitie AVD, sekvencií z AVD a šotov spôsobom a v rozsahu licencie podľa čl. 2 tejto zmluvy a za vyhotovenie rozmnoženiny a DVD nosič podľa bodu 3.3 tejto zmluvy zaplatí nadobúdateľ poskytovateľovi odmenu:
- 4.1.1 Celková odmena: 621,- € + 20% DPH;**
- 4.1.1.1 licencia k AVD 270,- € + 20% DPH,
- 4.1.1.2 licencia k sekvenciám z AVD a šotom 300,- € + 20% DPH (10,- € + 20% DPH / 1 použitá začatá minúta),
- 4.1.1.3 vyhotovenie rozmnoženiny 50,- € + 20% DPH (40,- € + 20% DPH/ 1 hodina),
- 4.1.1.4 DVD nosič 1,- € + 20% DPH.
- 4.2 Celkovú odmenu (bod 4.1.1) uhradí nadobúdateľ na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe vzájomnej dohody vopred/pred dodaním rozmnoženiny na základe zálohovej faktúry. Vyúčtovacia faktúra bude vystavená do 15 dní odo dňa dodania a zaslaná na adresu nadobúdateľa. Za deň dodania pre účely DPH sa považuje deň účinnosti zmluvy alebo deň zaplataenia a to ten, ktorý nastane skôr.
- 4.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ak nadobúdateľ nepoukáže uvedenú odmenu na účet poskytovateľa v lehote splatnosti, je poskytovateľ oprávnený fakturovať nadobúdateľovi za každý deň omeškania úrok z omeškania s ročnou úrokovou sadzbou vo výške 9%.

Čl. 5

Záverečné ustanovenia

- 5.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR. V prípade, ak bude zmluva zverejnená v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR pred začiatkom licenčnej doby, nadobudne táto zmluva účinnosť dňa 20.05.2014.
- 5.2 Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť poskytovateľa zverejniť túto zmluvu podľa § 5 a) zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a na tento účel zmluvné strany prehlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.
- 5.3 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 19.7.2014.
- 5.4 Všetky zmeny alebo dodatky tejto zmluvy možno urobiť len písomnou formou po dohode oboch zmluvných strán, musia byť číslované a budú tvoriť nedielnu súčasť tejto zmluvy.

- 5.5 Poskytovateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť, ak mu nadobúdateľ nezaplatí dohodnutú odmenu riadne a včas podľa bodu 4.2, a to až do času zaplataenia celej odmeny alebo ak nesplní alebo poruší niektorý zo záväzkov/povinností prevzatých touto zmluvou.
- 5.6 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia podľa príslušných ustanovení autorského zákona, Obchodného zákonníka alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 5.7 Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory, ktoré vzniknú pri plnení tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že spory budú riešiť prostredníctvom príslušného súdu v sídle poskytovateľa.
- 5.8 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach v slovenskom jazyku, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
- 5.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli ju podpísali.

V Bratislave, dňa

.....
Ing. Martin Poór
konateľ
Spartak TV, s.r.o.

.....
Václav Mika
generálny riaditeľ
Rozhlas a televízia Slovenska

Príloha č. 1
k Licenčnej zmluve ZM2004806

Zoznam audiovizuálnych diel, sekvencií z audiovizuálnych diel a spravodajských a športových šotov:

1. AVD: „Päťdesiat rokov trnavského futbalu“, IDEC: 650-0000-2963-0000, stopáž: 38´
2. Sekvencie z AVD: „Športová revue č. 15/83“, IDEC:650-0000-1677-0000, použitá stopáž: 7´
„Bude to jeden z nich?“, IDEC: 650-0000-2961-0000, použitá stopáž: 7´
„Ligové zrkadlo“, IDEC: 650-0000-3646-0000, použitá stopáž: 3´
„Adamec“, IDEC: 650-3500-1294-0060, použitá stopáž: 3´
3. Šoty: Spartak Trnava - Olympic Marseille, BA 032280, stopáž: 1´
Spartak Trnava - FC Köln, BA 033131, stopáž: 2´
Spartak Trnava - Ruch Chorzów, BA 041701, stopáž: 2´
Spartak Trnava – Anderlecht, BA 042424, stopáž: 1´
Spartak Trnava - Slávia Praha, BA SS 003240, stopáž: 2´
Spartak Trnava - Bohemians Praha, BA SS 003479, stopáž: 2´

Celková stopáž AVD: 38´

Celková stopáž sekvencií z AVD a šotov: 30´